

1. Anvendelse

- 1.1. Disse salgs- og leveringsbetingelser ("NPG-SB") gælder for alle tilbud og overslag ("herefter samlet benævnt "Tilbud") afgivet af Nordic Powergroup A/S og af selskabets datterselskaber (herefter samlet benævnt "NPG") og for alle aftaler, der indgås med mellem NPG og NPG's kunder ("Kunden") om NPG's levering af arbejder, ydelser og leverancer mv., herunder bl.a. udlejning af maskiner (herefter samlet benævnt "Ydelserne").
- 1.2. Fravigelser af NPG-SB gælder kun, hvis det udtrykkeligt og skriftligt er angivet, hvilke specifikke vilkår i NPG-SB der fraviges.
- 1.3. Kundens angivelse af særlige eller generelle vilkår i udbudsmateriale, ordreaftagelse, købsbetingelser mv., er ikke gældende og anses ikke som en gyldig fravigelse af NPG-SB, medmindre NPG udtrykkeligt og skriftligt har accepteret, at sådanne dokumenter har forrang for NPG-SB.

2. Priser

- 2.1. Medmindre andet er aftalt, er NPG berettiget til at fakturere sine Ydelser i henhold til den til enhver tid gældende prislister. Eventuelle Ydelser som ikke findes på NPG's prislister faktureres i henhold til almindeligt gældende prisfastsættelsesprincipper for regningsarbejde.
- 2.2. Priserne på NPG's prislister justeres løbende i henhold til markedsvilkårene, inflation, konjunkturudviklingen mv. NPG's nye priser er gældende på tidspunktet for offentliggørelse af den nye prislister uden nærmere varsel til Kunden. Typisk reguleres priserne én gang om året.
- 2.3. Angivne priser i Tilbud mv. er – medmindre andet er udtrykkeligt angivet - eksklusive moms, fragt, emballage, affalds- og deponeringsafgifter, ekspeditionsgebyr og eventuelle andre obligatoriske afgifter og tillæg som levering af Ydelserne måtte påføre NPG. NPG er således berettiget til at opkræve og fakturere ethvert sådan relevant pristillæg.
- 2.4. NPG er berettiget til at fakturere et olietillæg, som udgør et procenttillæg af de samlede Ydelser, NPG fakturerer Kunden ("Olietillæg").

3. Generelle vilkår

- 3.1. Såfremt NPG videreformidler en garanti fra en producent af et produkt ("Produktgaranti") som led i NPG's levering af Ydelser til Kunden, kan Kunden ikke rejse krav overfor NPG for påståede fejl og mangler ved produktet som er omfattet af Produktgarantien, men er i stedet forpligtet til alene at henholde sig til Produktgarantien og således forpligtet til at rejse kravet/reklamere direkte over for den producent der har udstedt Produktgarantien.

- 3.2. Såfremt NPG skal udføre spulearbejder og/eller industriarbejder, forudsættes det, at alle vandleveringer af spulevand, som Kunden foretager eller anviser, er rent drikkevand, medmindre andet er udtrykkeligt aftalt. Områder der skal spules/arbejdes på forudsættes at være fri for kabler, rør og andre konstruktioner og forhold, som eventuelt vil kunne påføres skade som følge af arbejdet.

NPG er ikke ansvarlig for eventuelle skader på omkringliggende materialer, bygningsdele, den konstruktion, hvorpå Ydelserne leveres, eller øvrige forhold, som måtte opstå som følge af de af NPG's leverede Ydelser, herunder spulearbejder m.v.

- 3.3. Hvis ikke andet er udtrykkeligt aftalt, skal der ved NPG's angivelse af "arbejdsdage" forstås alle mandage til fredage, der ikke er helligdage.
- 3.4. Hvis der for Ydelserne er aftalt Almindelige Betingelser for arbejder og leverancer i bygge- og anlægsvirksomhed (AB 92 eller AB 18) eller Almindelige Betingelser for vedligeholdelse og reparation (NU 06) eller tilsvarende standard betingelser, går NPG-SB forud for AB 92, AB 18 og NU 06 og tilsvarende standard betingelser, medmindre andet er udtrykkeligt aftalt.

4. Udbud

- 4.1. NPG afgiver Tilbud på grundlag af de konkrete oplysninger, som er indeholdt i Kundens udbudsmateriale. Dette udbudsmateriale skal være entydigt og udformet således, at der er klarhed over Ydelsernes omfang. Uklarheder i udbudsmaterialet, herunder i beskrivelsen af Ydelserne eller omfanget af Ydelserne kommer Kunden til skade, og Kunden er således udtrykkeligt opfordret til straks ved modtagelsen af NPG's Tilbud eller ordrebekræftelse at søge evt. nødvendig afklaring af NPG's Tilbud eller ordrebekræftelse, såfremt Kunden mener, at der kan være usikkerhed om, hvorvidt NPG's Tilbud eller ordrebekræftelse er dækkende, jf. også pkt. 5 nedenfor.
- 4.2. Medmindre andet er udtrykkeligt aftalt påtager NPG sig aldrig et projekteringsansvar over for Kunden. NPG bærer således kun ansvaret for de konkret afgivne oplysninger og specifikationer for de af NPG leverede Ydelser og NPG har således ikke forholdt sig til, om Ydelserne er "fit for purpose". Dette ansvar påhviler altid Kunden.

NPG bærer således ikke ansvaret for, hvis de leverede Ydelser ikke er tilstrækkelige til det arbejde, som NPG er bestilt til at udføre.

- 4.3. NPG forbeholder sig ret til at afgive Tilbud eller ordrebekræftelser med forbehold samt opstille forudsætninger som grundlag for Tilbuddet eller ordrebekræftelsen. Sådanne evt. forbehold og forudsætninger er altid væsentlige tilbuds- og aftaleforudsætninger for NPG.

4.4. Vedståelsesfristen er 30 kalenderdage, medmindre andet udtrykkeligt er angivet i NPG's Tilbud.

4.5. Såfremt NPG afgiver Tilbud med andre i forening, bindes NPG alene for NPG's del af Tilbuddet og NPG er alene forpligtet til at levere NPG's del af Ydelsen og kun såfremt forudsætningerne for at levere NPG's del af den samlede ydelse er til stede.

5. Aftaleindgåelsen

5.1. Levering af NPG's Ydelser er til tider undergivet stor hast – alt efter Kundens ønsker og behov. Til tider afgiver Kunder endvidere bestillinger per telefon.

Endelig aftale om udførelse af NPG's Ydelser foreligger (1) når Kunden utvetydigt og uden forbehold har accepteret NPG's Tilbud, eller (2), når der er afsendt en skriftlig ordrebekræftelse fra NPG til Kunden (som Kunden ikke har gjort indsigelser over for straks ved modtagelsen), eller (3) når der er udvekslet et aftaledokument, som begge parter har tiltrådt behørigt – f.eks. ved parternes underskrifter.

5.2. Såfremt Kunden ikke har gjort indsigelser straks ved modtagelsen af NPG's ordrebekræftelse, jf. pkt. 5.1 (2) ovenfor er NPG berettiget til uden yderligere varsel at iværksætte Ydelserne på de aftalte vilkår, herunder vilkårene i NPG-SB.

6. NPG's sikkerhedsstillelse

6.1. Medmindre andet er udtrykkeligt aftalt, stiller NPG ikke bankgaranti eller anden form for sikkerhed for opfyldelse af sine forpligtelser.

7. Kundens sikkerhedsstillelse

7.1. NPG kan kræve, at Kunden - inden arbejdet påbegyndes -, skal stille behørig sikkerhed for opfyldelsen af sine betalingsforpligtelser overfor NPG. Som udgangspunkt kræver NPG en fuldgod anfordringsgaranti fra 3. mand på enten (1) 10 % af den aftalte (eller skønnede) samlede sum for Ydelserne eller (2) to måneders gennemsnitsbetaling for Ydelserne.

7.2. Sikkerheden skal stilles i form af bankgaranti eller på anden betryggende måde.

7.3. Hvis aftalen udvides med ekstraarbejder, kan NPG kræve sikkerheden forøget med 10% af den aftalte eller skønnede sum af ekstraarbejderne.

7.4. Hvis der er krævet og stillet garanti over for NPG og hvis NPG ønsker udbetaling i henhold til den stillede sikkerhed, skal det skriftligt og samtidigt meddeles til Kunden og garanten med angivelse af størrelsen af det krævede beløb. Beløbet udbetales til NPG inden 10 arbejdsdage fra meddelelsens fremkomst.

7.5. Sikkerheden tjener til fyldestgørelse af alle de krav, som NPG har eller måtte få over for Kunden i

anledning af aftaleforholdet, herunder krav vedrørende eventuelle ekstraarbejder.

8. Forsikring

8.1. Kunden tegner og betaler sædvanlig All-risk, brand, stormskade, transport og anden forsikring for gods og varer samt for arbejder fra arbejdets påbegyndelse, indtil mangler, der er påvist ved afleveringen, er afhjulpet. NPG og eventuelle underentreprenører forudsættes medtaget som sikrede på forsikringspolice. Forsikringen skal omfatte samtlige entreprenørers arbejde på den bygning eller det anlæg, entrepriseaftalen vedrører.

9. Betaling

9.1. NPG har ret til betaling for kontraktmæssige Ydelser (arbejder og materialer mv.), der er leveret til Kunden. NPG har ret til at delfakturere hver 14. dag, såfremt arbejdets varighed overstiger en måned.

9.2. NPG har ret til at kræve (1) forudbetaling for materialer, som skal indkøbes til arbejdspladsen/Kunden, hvis materialerne har en værdi, som overstiger 15 % af Tilbudssummen eksklusive moms samt (2) betaling for materialer som allerede er indkøbt af NPG, men endnu ikke leveret til arbejdspladsen/Kunden.

9.3. Kunden er forpligtet til at betale det fulde fakturabeløb, uagtet de modkrav Kunden måtte have mod NPG.

9.4. Ved overskridelse af betalingsfristen opkræves morarenter med 1,5 % per påbegyndt måned.

10. Forhold til myndigheder

10.1. Medmindre andet er udtrykkeligt aftalt bærer Kunden alt ansvar for myndighedsbehandling i relation til Kundens projekt. Såfremt der skal indhentes godkendelse af NPG's levering af Ydelserne hos myndigheder, er Kunden således ansvarlig for indhentning heraf. Kunden afholder alle udgifterne herved.

11. Kundens tilsyn

11.1. Såfremt Kunden har et tilsyn (byggeledelse, fagtilsyn eller andre tilsynsførende) knyttet til Kundens projekt, skal tilsynet være til stede på arbejdspladsen eller kunne tilkaldes af NPG til afklaring af de for NPG relevante forhold i forbindelse med opstart og levering af NPG's ydelser.

11.2. Aftaler indgået mellem NPG og tilsynet er bindende for Kunden. Tilsynet kan således med bindende virkning for Kunden give anvisninger, instruere samt godkende arbejder udført af NPG.

12. Arbejdspladsen

- 12.1. Ved levering af Ydelserne, herunder arbejdernes påbegyndelse, skal Kunden stille alle nødvendige forsyninger (el, vand, gas eller lignende) til rådighed for NPG og på en sådan måde, at NPG vil kunne ibrugtage forsyningerne på det forudsatte opstartstidspunkt.
- 12.2. Ved arbejdernes påbegyndelse, skal der være fornødne adgangsveje ligesom arbejdspladsen skal være tilgængelig for NPG. De fornødne arbejdsveje skal opretholdes under hele perioden for Ydelsernes udførelse.
- 12.3. Såfremt der er aftalt spulearbejder: Medmindre andet er udtrykkeligt aftalt opsuges, opsamles, bortskaffes restprodukter, spulevand og spuleslam mv. ikke af NPG, hvorfor Kunden må påregne at restprodukter, spulevand og spuleslam efterlades hvor det ender,
- 12.4. Kunden er ansvarlig for eventuelle skader eller forsinkelser som følge af, at kravene i NPG-SB pkt. 11.1 og 11.2 ikke er opfyldt. Ekstra transport, spildtid eller øvrige omkostninger for NPG som følge af Kundens manglende opfyldelse af pkt. 11.1 og 11.2 afregnes særskilt og i tillæg til den aftalte pris.

13. Byggemøder

- 13.1. Såfremt der afholdes byggemøder under afvikling af Kundens projekt, indkalder Kunden eller tilsynet til byggemøder og udarbejder mødereferater, der snarest muligt sendes til NPG. NPG deltager i byggemøder i sædvanligt og rimeligt omfang (maksimalt 1 møde om ugen), Yderligere mødeaktivitet afregnes efter medgået tid og i tillæg til den aftalte pris.
- 13.2. NPG er berettiget til selv eller ved en stedfortræder at deltage i byggemøderne.

14. NPG's ret til at standse arbejdet

- 14.1. Hvis Kunden ikke har betalt forfaldne beløb ved betalingsfristens udløb, kan NPG efter skriftligt varsel på 48 timer standse arbejdet.
- 14.2. NPG kan endvidere straks standse arbejdet ved Kundens rekonstruktion, konkurs eller hvis der åbnes forhandlinger om tvangsakkord, eller Kundens økonomiske forhold i øvrigt viser sig at være sådanne, at denne må antages at være ude af stand til at opfylde aftalen. Det er dog en betingelse, at Kunden ikke har stillet – eller på NPG's opfordring – ikke straks stiller betryggende sikkerhed for opfyldelsen af den resterende del af aftalen.

15. Force majeure

- 15.1. Ved omstændigheder (force majeure) der umuliggør eller i urimelig grad besværliggør levering af de aftalte Ydelser og/eller medfører uforholdsmæssigt store udgifter, vil NPG være fri for ansvar og kan enten udskyde det aftalte afleveringstidspunkt eller

hæve aftalen (uden at Kunden kan rejse krav over for NPG). Det drejer sig bl.a. om følgende forhold og omstændigheder:

krig, energimangel, naturbegivenheder, brand, generalstrejke/blokade, hærværk, arbejdskonflikter hos NPG og/eller NPG's underentreprenører, og lignende omstændigheder.

16. NPG's ret til tidsfristforlængelse og arbejdstid

- 16.1. NPG har ret til forlængelse af tidsfrister ved forsinkelse og/eller forstyrrelse (f.eks. nedsat arbejds effektivitet) af arbejdet, der er en følge af bl.a.:

(1) ændringer i arbejdets art og omfang, som kræves af Kunden, herunder som følge af myndighedskrav mv.,

(2) Kundens forhold eller forhold som Kunden bærer ansvaret og risikoen for i relation til NPG,

(3) forhold, der opstår uden NPG's skyld, og over hvilke NPG ikke er herre, f.eks. krig, usædvanlige naturbegivenheder, brand, strejker, lockout eller hærværk,

(4) nedbør, lav temperatur, stærk vind eller andet vejrlig, som forhindrer eller forsinker arbejdet, når sådant vejrlig forekommer i større omfang, end det er sædvanligt for den pågældende årstid og egn, eller

(5) offentlige påbud eller forbud, som ikke skyldes NPG's egne forhold.

For så vidt angår pkt. 4, defineres en vejrligsdag som en arbejdsdag, hvor vejrliget har forhindret eller forsinket arbejdet (aktiviteten er umuliggjort eller vanskeliggjort, herunder ved nedsat fremdrift og/eller reduceret arbejds effektivitet).

Vejrligskriteriet er altid opfyldt, når et eller flere af følgende kriterier er opfyldt:

- (a) Mere end 50 mm nedbør
- (b) Vindstyrke på mere end 10 m/sek.
- (c) Temperatur lavere end 0° C
- (d) Snevejr er som udgangspunkt vejrlig

Vindstyrkerne måles som middelværdier for dagen.

Vejrligskriteriet kan dog også være opfyldt uden at ovenstående kriterier er opfyldt.

- 16.2. NPG skal søge forsinkelsen undgået eller begrænset ved sådanne dispositioner, som med rimelighed kan kræves.
- 16.3. Eventuelle oplyste arbejdstider for Ydelsernes udførelse er vejledende. NPG vil så vidt muligt overholde de vejledende arbejdstider. Såfremt det skønnes nødvendigt af NPG at udføre arbejde uden for de vejledende arbejdstider, kan Kunden ikke rette krav eller gøre misligholdelsesbeføjelser gældende overfor NPG i anledning heraf.

17. Kundens hæftelse ved forsinkelse

- 17.1. NPG har ret til ekstra betaling (inklusive dækningsbidrag), dækning af ekstraomkostninger samt erstatning for tab som følge af forsinkelse, forstyrrelse og reduceret arbejds effektivitet, der følger af forhold, som berettiger NPG til tidsfristforlængelse, jf. pkt. 16.1 ovenfor.
- 17.2. I tillæg til kravene i pkt. 17.1 ovenfor har NPG ret til erstatning for det eventuelle tab, NPG har lidt ved ikke at kunne udføre andre arbejder i forsinkelsesperioden eller lignende afledte/videregående tab.

18. Afleveringsforretning

- 18.1. Umiddelbart inden arbejdets færdiggørelse giver NPG Kunden meddelelse om tidspunktet herfor (færdigmelding). Kunden indkalder derefter NPG til en afleveringsforretning, der skal finde sted senest 3 arbejdsdage efter det angivne tidspunkt for færdigmelding.
- 18.2. Indkalder Kunden ikke som anført i pkt. 18.1 til afleveringsforretning, anses arbejdet for afleveret 3 arbejdsdage efter det angivne tidspunkt for færdiggørelse.
- 18.3. Omfatter NPG's Ydelser arbejde på et projekt, hvor Kunden har flere (under-/fag-)entrepriser, skal Kunden indkalde NPG til afleveringsforretning, når NPG's arbejder er afsluttet på projektet i henhold til NPG's færdigmelding, jf. pkt. 18.1, også selv om andre entreprenører skal aflevere deres arbejder på andre tidspunkter.

19. Kundens reklamationspligt

- 19.1. Såfremt Kunden konstaterer, at de leverede Ydelser lider af mangler, skal Kunden straks – og senest på afleveringsforretningen – reklamere skriftligt og behørigt over for NPG. Reklamerer Kunden ikke behørigt og rettidigt, bortfalder Kundens ret til at gøre mangler gældende.
- 19.2. Ved begrundet rettidig reklamation over mangler, er NPG efter eget valg berettiget til at foretage omlevering eller afhjælpning indenfor rimelig tid.

- 19.3. Såfremt NPG foretager rettidig omlevering eller afhjælpning, er Kunden afskåret fra at gøre misligholdelsesbeføjelser gældende.

NPG er berettiget til at foretage flere afhjælpninger eller omleveringer af den samme delydelse.

20. Industriel sikkerhed

- 20.1. NPG overholder de til enhver tid gældende industrielle sikkerhedskrav og -bestemmelser for de pågældende Ydelser, som NPG udfører for Kunden. NPG har – medmindre andet er udtrykkeligt aftalt – ikke påtaget sig at overholde andre krav, regulativer, bestemmelser mv. end det der følger af ufravigelig lovgivning.

21. NPG's ansvar i øvrigt

- 21.1. NPG's eventuelle erstatningsansvar er maksimeret til 5 % af den samlede Tilbuds- eller aftalesum og højest op til kr. 1.000.000 og kan aldrig omfatte indirekte tab af nogen art, herunder driftstab, tabt arbejdsfortjeneste, avancetab, tab af goodwill, tabt fortjeneste, tid og/eller andre indirekte finansielle tab.
- 21.2. NPG's ansvar for person- og/eller materiel skade, herunder bl.a. de i pkt. 3.2 og 4.2 nævnte forhold, begrænses til maksimalt kr. 2.000.000 per skadeshændelse (inkl. serieskade).
- 21.3. Kunden accepterer ved sin bestilling af kedelrensning ved hjælp af sprængningsrensning at tage ansvar for kedlens generelle tilstand, herunder rørtykkelser. Medfører den bestilte sprængningsrensning nogen former for rørsprængninger eller buler, som ikke skyldes, at NPG har handlet forsættigt eller groft uagtsomt, er afhjælpning af disse skader, samt eventuelle driftstab i forbindelse hermed Kundens ansvar.

22. NPG's hæveret

- 22.1. NPG kan ophæve aftalen med Kunden efter dansk rets almindelige regler.

Som eksempler på tilfælde, der berettiger NPG til at ophæve aftalen med Kunden, kan der bl.a. henvises til følgende – ikke-udtømmende – forhold:

- (1) manglende betaling,
- (2) manglende sikkerhedsstillelse,
- (3) manglende adgang til byggeplads og arbejdsområde,

- (4) ændringer i byggeperioder,
- (5) ændringer vedrørende arbejdets tilrettelæggelse, og/eller
- (6) manglende generel fremdrift uanset årsag, der skyldes forhold, som NPG ikke er ansvarlig for.

23. Fortrolighed

- 23.1. Alle NPG's priser, herunder prislister, Tilbud og aftaler indgået med NPG er fortrolige mellem NPG og Kunden.
- 23.2. De teknologiske processer og metoder anvendt til udførelse af NPG's arbejdsfunktion, er NPG's ejendom og må ikke efterlignes, tages billeder af eller videregives til tredjemand uden skriftligt samtykke fra NPG herom. Ligeledes er alle udleverede dokumenter givet i fortrolighed og skal behandles herefter.

24. Tvister og værneting

- 24.1. Aftalen med Kunden, herunder NPG-SB og øvrige dele af aftalegrundlaget, er underlagt dansk lov og ret, og skal fortolkes og forstås i overensstemmelse hermed.
- 24.2. Tvister mellem NPG og Kunden skal behandles ved Retten i Glostrup, medmindre andet er udtrykkeligt aftalt mellem NPG og Kunden.
- 24.3. Såfremt NPG måtte være part i en sag ved de civile domstole i en anden retskreds end Retten i Glostrup eller i en voldgiftssag, herunder, men ikke begrænset til Voldgiftsnævnet for Bygge- og Anlægsvirksomhed, Voldgiftsinstituttet m.v., har NPG ret til at inddrage Kunden i denne retssag eller voldgiftssag.